

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У јануару 2020. године остварена су 25 272 доласка туриста, што је у односу на децембар 2019. године мање за 13,0% и 77 163 ноћења, што је у односу на децембар 2019. године више за 10,5%.

Број доласка у јануару 2020. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 14,8%, а број ноћења је већи за 16,2%.

У јануару 2020. године Република Српска је располагала са 10 796 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су „Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима“ (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број доласка и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 25,272 tourist arrivals in January 2020, which was 13.0% lower compared to the number of arrivals realised in December 2019, and 77,163 tourist nights, which was 10.5% higher compared to December 2019.

Number of tourist arrivals in January 2020 was 14.8% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 16.2% higher.

In January 2020, Republika Srpska had the capacity of 10,796 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the "Monthly report on tourists and nights" (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2020	I 2019	индекси indices	I 2020	I 2019	индекси indices	
			$\frac{I\ 2020}{I\ 2019}$			$\frac{I\ 2020}{I\ 2019}$	
УКУПНО	25 272	22 019	114,8	77 163	66 394	116,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 231	10 127	101,0	25 965	26 344	98,6	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 338	6 526	97,1	17 620	18 406	95,7	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 627	3 349	108,3	7 581	7 161	105,9	FBiH
Дистрикт Брчко	266	252	105,6	764	777	98,3	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 041	11 892	126,5	51 198	40 050	127,8	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2020	I 2019	индекси indices	I 2020	I 2019	индекси indices	
			<u>I 2020</u> I 2019			<u>I 2020</u> I 2019	
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 041	11 892	126,5	51 198	40 050	127,8	FOREIGN TOURISTS
Албанија	57	15	380,0	85	38	223,7	Albania
Аустрија	320	302	106,0	700	652	107,4	Austria
Белгија	54	28	192,9	107	53	201,9	Belgium
Бугарска	101	26	388,5	217	55	394,5	Bulgaria
Црна Гора	965	769	125,5	3 789	2 774	136,6	Montenegro
Чешка	27	56	48,2	46	173	26,6	Czech Republic
Данска	12	20	60,0	26	55	47,3	Denmark
Естонија ¹⁾	-	-	-	-	-	-	Estonia ¹⁾
Финска	13	2	650,0	37	7	528,6	Finland
Француска	65	37	175,7	135	103	131,1	France
Грчка	46	24	191,7	95	32	296,9	Greece
Холандија	92	91	101,1	197	236	83,5	Netherlands
Хрватска	4 131	3 112	132,7	19 309	16 046	120,3	Croatia
Ирска	58	6	966,7	142	19	747,4	Ireland
Исланд	1	5	20,0	2	12	16,7	Iceland
Италија	292	255	114,5	558	565	98,8	Italy
Кипар ¹⁾	-	2	-	-	5	-	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	-	-	-	-	-	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	2	1	200,0	4	1	400,0	Lithuania ¹⁾
Луксембург	11	3	366,7	27	12	225,0	Luxembourg
Мађарска	164	91	180,2	458	331	138,4	Hungary
Малта ¹⁾	1	-	-	1	-	-	Malta ¹⁾
Норвешка	31	20	155,0	45	39	115,4	Norway
Њемачка	366	228	160,5	1 008	616	163,6	Germany
Пољска	41	63	65,1	171	205	83,4	Poland
Португал	1	1	100,0	4	1	400,0	Portugal
Румунија	31	42	73,8	68	135	50,4	Romania
Русија	178	107	166,4	400	286	139,9	Russian Federation
Сјеверна Македонија	173	59	293,2	399	189	211,1	North Macedonia
Словачка	23	27	85,2	53	55	96,4	Slovakia
Словенија	1 524	1 175	129,7	4 102	2 691	152,4	Slovenia
Србија	4 654	3 898	119,4	14 402	11 622	123,9	Serbia
Шпанија	45	38	118,4	80	93	86,0	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	100	111	90,1	233	372	62,6	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	116	75	154,7	259	204	127,0	Sweden
Турска	636	224	283,9	2 142	629	340,5	Turkey
Уједињено Краљевство	34	43	79,1	107	124	86,3	United Kingdom
Украјина ¹⁾	1	5	20,0	5	17	29,4	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	9	36	25,0	27	131	20,6	Other European countries ²⁾
Египат	1	1	100,0	1	4	25,0	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	-	7	-	-	19	-	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	13	7	185,7	29	20	145,0	Other African countries ¹⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА - наставак
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE - continued

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2020	I 2019	индекси indices	I 2020	I 2019	индекси indices	
			I 2020 I 2019			I 2020 I 2019	
Канада	19	13	146,2	66	97	68,0	Canada
САД	162	101	160,4	332	279	119,0	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	1	-	-	1	-	-	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	2	3	66,7	2	65	3,1	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	12	5	240,0	33	13	253,8	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	-	1	-	-	3	-	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	6	3	200,0	16	3	533,3	India ¹⁾
Иран	9	7	128,6	348	7	4 971,4	Iran
Израел	11	6	183,3	30	11	272,7	Israel
Јапан	8	6	133,3	95	11	863,6	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	31	405	7,7	31	405	7,7	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	5	-	-	5	-	-	Qatar ⁴⁾
Кина	227	181	125,4	381	239	159,4	China
Кувајт ¹⁾	2	1	200,0	2	5	40,0	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	1	41	2,4	1	41	2,4	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	2	-	-	2	-	-	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	7	-	-	22	-	-	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	13	3	433,3	24	12	200,0	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	83	59	140,7	166	72	230,6	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	49	44	111,4	169	165	102,4	Australia
Нови Зеланд	2	1	200,0	2	1	200,0	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	-	-	-	-	-	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

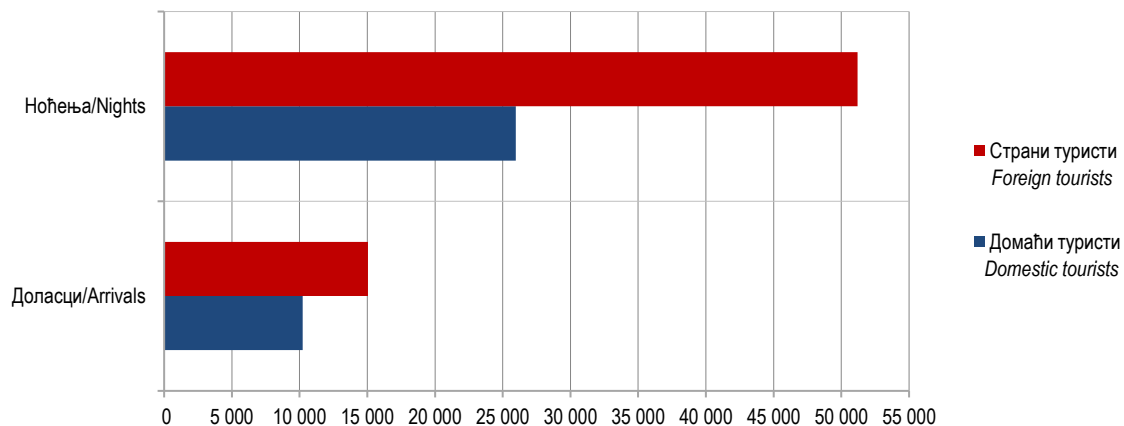
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2020	I 2019	индекси indices	I 2020	I 2019	индекси indices	
			$\frac{I\ 2020}{I\ 2019}$			$\frac{I\ 2020}{I\ 2019}$	
УКУПНО	25 272	22 019	114,8	77 163	66 394	116,2	TOTAL
Бањска мјеста	4 723	3 434	137,5	24 357	19 374	125,7	Spa resorts
Планинска мјеста	7 948	7 396	107,5	30 673	28 743	106,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	11 835	10 440	113,4	20 174	17 019	118,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	766	749	102,3	1 959	1 258	155,7	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 231	10 127	101,0	25 965	26 344	98,6	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 951	1 555	125,5	8 223	7 118	115,5	Spa resorts
Планинска мјеста	2 660	3 322	80,1	7 888	11 356	69,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	5 333	4 970	107,3	9 220	7 511	122,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	287	280	102,5	634	359	176,6	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 041	11 892	126,5	51 198	40 050	127,8	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 772	1 879	147,5	16 134	12 256	131,6	Spa resorts
Планинска мјеста	5 288	4 074	129,8	22 785	17 387	131,0	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 502	5 470	118,9	10 954	9 508	115,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	479	469	102,1	1 325	899	147,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, јануар 2020.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, January 2020

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE)⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2020	I 2019	индекси indices	I 2020	I 2019	индекси indices	
			I 2020 I 2019			I 2020 I 2019	
УКУПНО	25 272	22 019	114,8	77 163	66 394	116,2	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	24 510	21 229	115,5	72 103	60 981	118,2	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	391	368	106,3	897	702	127,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љеčiliшта	371	422	87,9	4 163	4 711	88,4	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 231	10 127	101,0	25 965	26 344	98,6	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	9 707	9 569	101,4	22 580	22 816	99,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	215	245	87,8	339	341	99,4	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љеčiliшта	309	313	98,7	3 046	3 187	95,6	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 041	11 892	126,5	51 198	40 050	127,8	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	14 803	11 660	127,0	49 523	38 165	129,8	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	176	123	143,1	558	361	154,6	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љеčiliшта	62	109	56,9	1 117	1 524	73,3	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonised with NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

ЗНАКОВИ
- нема појаве

SYMBOLS
- no occurrence

Припрема саопштења: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr Jasmin Komić, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged